

Enquête Eurochambres

## Les patrons toujours inquiets

Publié le 01.12.2011

Prise de température annuelle de la perception qu'ont les chefs d'entreprises de leur environnement économique et financier, l'enquête Eurochambres révèle, sans réelle surprise, une persistance de l'inquiétude dont font preuve les chefs d'entreprises au vu de l'évolution du climat des affaires actuel, dans un environnement très volatil et incertain. La différence entre les réponses favorables et défavorables montre, pour l'année écoulée, un fort « déficit » pour l'économie globale de 20,3 points. *« Les coûts des facteurs de production, et notamment le travail, ont progressé rapidement, et plus vigoureusement que les gains de productivité l'auraient permis, avec des effets négatifs sur leurs marges »*, analyse la **Chambre de Commerce**, coordinatrice de l'enquête pour le Luxembourg. L'étude montre également que 20 % des entreprises ont l'intention d'accroître leurs investissements en 2012 (elles étaient 22,7 % à l'anticiper pour 2011 il y a un an), alors que 17,3 % tablent plutôt sur

une baisse, ce qui fait une balance globale très légèrement positive de 2,8 points (contre 8,5 points un an plus tôt). Un peu moins des deux tiers des entreprises (62,7 %) prévoient que leurs investissements resteront stables en 2012.

---

Translaure

## Faillite à Bettembourg

Publié le 01.12.2011

La firme de transports internationaux **Translaure**, dont la flotte sillonnait les routes au départ du terminal de Bettembourg, a été déclarée en faillite en date du 25 novembre. La plupart des 19 salariés de la sàrl ont eu la confirmation de la nouvelle, à laquelle certains ne voulaient pas croire, via un fax envoyé au siège de la société par Me Korn, avocate désignée aux fonctions de curateur. Translaure était une filiale du groupe français Jeantet, firme familiale à la base, créée dans le Jura, qui emploie quelque 450 personnes et réalise un chiffre d'affaires estimé à 40 millions environ. Mais l'activité au Luxembourg n'était manifestement plus rentable, pas selon les chiffres déposés en tout cas, un déficit chronique étant relevé tous les